



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/7094/Add.1*
18 March 1966
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ АРГЕНТИНЫ ОТ
15 МАРТА 1966 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь направить Вашему Превосходительству настоящее письмо в связи с нашей нотой от 18 января 1966 г.^{1/}, в которой сообщалось о решении аргентинского правительства привести в исполнение резолюцию 2022 (XX) Генеральной Ассамблеи и резолюцию 217 (1965) Совета Безопасности, относящиеся к положению в Южной Родезии.

В дополнение к указанному сообщению позволяю себе направить Вам сегодня текст декрета № 1196 М.87 от 18 февраля 1966 г., в котором правительство Аргентинской Республики объявило о приостановке экономических отношений с Южной Родезией.

Текст этого декрета следует ниже:

"Декрет № 1196 М.87

Буэнос-Айрес, 18 февраля 1966 года

учитывая

резолюции 2012 (XX) и 2022 (XX) Генеральной Ассамблеи и 217 (1965) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся Южной Родезии, и

принимая во внимание,

что Аргентинская Республика является членом Организации Объединенных Наций,

что делегация Аргентинской Республики на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций поддержала резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся Южной Родезии,

* Также выпущен как документ A/6239/Add.1.

1/ A/6239 - S/7094.

что в этих резолюциях точно отражается традиционная позиция Аргентины в отношении подобных ситуаций, которые несовместимы с принципами самоопределения и равноправия всех народов, что, с другой стороны, Аргентинская Республика защищала на Второй межамериканской конференции резолюцию, принятую затем этой конференцией, в которой объявлялось, что всякая расовая дискриминация находится в основном противоречии с чувством справедливости народов Америки, и

что, учитывая серьезность существующего в Южной Родезии положения, необходимо точно выполнить принятые обязательства и подтвердить, таким образом, гуманитарное призвание Аргентинской Республики,

Президент Аргентинской Нации

постановляет:

Статья 1. - Экономические отношения с Южной Родезией объявляются приостановленными.

Статья 2. - Настоящий декрет будет засвидетельствован министрами, заведующими департаментами внешних сношений и культов и экономики, и подписан Государственным секретарем по вопросам коммерции.

Статья 3. - Сообщается для опубликования и сдается на хранение в Национальное управление официальной регистрации и архивов.

ИЛЪИЯ
М.А. САВАЛА ОРТИС
Х.К. ПУГЛИЕСЕ
А. КОНСЕПСИОН"

Аргентинское правительство желает, чтобы о принятии этой меры было сообщено государствам-членам Организации Объединенных Наций. С этой целью прошу Ваше Превосходительство распространить текст настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Примите и проч.

Рауль КИХАНО
Временный поверенный в делах
